

Privacidade

As leis estaduais e federais exigem que o Department of Mental Health (DMH, Departamento de saúde mental) mantenha a privacidade das suas PHI (protected health information, informações sigilosas de saúde). As PHI incluem todas as informações identificáveis sobre sua saúde física ou mental, sobre o atendimento médico recebido e sobre o pagamento por esse atendimento.

Por lei, o DMH é obrigado a fornecer este aviso para que você saiba como ele pode utilizar e divulgar suas PHI e para informá-lo sobre seus direitos de privacidade. O DMH deve seguir as práticas de privacidade conforme estabelecidos no Aviso sobre práticas de privacidade mais recente.

Este aviso refere-se somente à utilização/divulgação das PHI. Ele não altera leis, regulamentos e políticas existentes relativas a consentimento informado para tratamento.

Alterações neste aviso

O DMH pode alterar suas práticas sobre privacidade e os termos deste aviso a qualquer momento. As alterações se aplicarão às PHI que o DMH já possui, bem como às informações que venha a receber no futuro. O aviso sobre privacidade mais recente será divulgado nas instalações e programas do DMH e no seu site na Web (www.state.ma.us/dmh) e estará disponível mediante solicitação. Todos os avisos sobre privacidade serão datados.

Como o DMH utiliza e divulga as PHI?

O DMH pode utilizar/divulgar suas PHI para fins de tratamento, pagamento e operações de atendimento médico sem sua autorização. Caso contrário, sua autorização por escrito será necessária, a não ser que uma exceção relacionada neste aviso se aplique.

Utilizações/divulgações relacionadas a tratamento, pagamento e operações de atendimento médico

Os exemplos a seguir descrevem algumas, mas não todas, as utilizações/divulgações feitas para fins de tratamento, pagamento e operações de atendimento médico.

Para tratamento – Em conformidade com seus regulamentos e políticas, o DMH pode utilizar/divulgar PHI a médicos, enfermeiras, prestadores de serviços e outros profissionais (por exemplo, intérpretes), que estejam envolvidos no fornecimento do atendimento médico e nos serviços relacionados. As PHI serão utilizadas para determinar sua elegibilidade para serviços do DMH, auxiliar no desenvolvimento de seu tratamento e/ou plano de serviço e para conduzir revisões e avaliações periódicas. Suas PHI podem ser compartilhadas com outros profissionais e fornecedores de serviços médicos para a obtenção de receitas, exames laboratoriais, consultas e outros itens necessários para seu atendimento.

Para obter pagamento – Em conformidade com as restrições estabelecidas em seus regulamentos e políticas, o DMH pode utilizar/divulgar suas PHI para faturamento e cobrança de pagamento pelos serviços médicos prestados a você. O DMH pode liberar partes de suas PHI aos programas Medicaid ou Medicare ou a outro plano de seguro para determinar se eles farão o pagamento, para obter aprovação prévia e para fundamentar reclamações ou contas.

Para operações de atendimento médico – O DMH pode utilizar/divulgar PHI para suportar, por exemplo, atividades de planejamento de programas, de gerenciamento, administrativas, de garantia de qualidade, recebimento e resposta a reclamações, programas de conformidade (por exemplo, Medicare), auditorias, treinamento e

credenciamento de profissionais de atendimento médico e certificação e reconhecimento (por exemplo, JCAHO (Joint Commission on Accreditation of Healthcare Organizations, Comissão conjunta para reconhecimento de organizações de atendimento médico)).

Lembretes de consultas

O DMH pode utilizar as PHI para lembrá-lo de uma consulta ou para fornecer informações sobre alternativas de tratamentos ou outros benefícios e serviços relacionados à saúde que podem ser de seu interesse.

Utilizações/divulgações que exigem autorização

O DMH é obrigado a obter autorização por escrito sua ou de seu representante pessoal com autoridade legal para tomar decisões relacionadas a atendimento médico em seu nome para utilizações/divulgações além do tratamento, pagamento e operações de atendimento médico, a não ser que uma das exceções relacionadas a seguir se aplique. Uma autorização pode ser cancelada a qualquer momento, por escrito. Um cancelamento impedirá futuras utilizações/divulgações, exceto nos casos em que o DMH já tenha agido com base em sua autorização.

Exceções

- Em procedimentos de tutela ou alienação legal em que o DMH seja uma das partes.
- Em procedimentos judiciais quando determinados critérios forem atendidos.
- Para proteção de vítimas de abuso ou negligência
- Para fins de pesquisa, seguindo uma rigorosa revisão interna.
- Com sua concordância, verbal ou de outro modo, o DMH poderá divulgar uma quantidade limitada de PHI para os seguintes fins:
 - **Clero** – Sua afiliação religiosa pode ser compartilhada com membros do clero.
 - **A familiares e amigos** – O DMH poderá compartilhar informações diretamente relacionadas ao envolvimento de familiares e amigos em seu tratamento ou ao pagamento de seu atendimento.
- A instituições correccionais, se você for um presidiário.

- Para atividades de supervisão federal e estadual, como investigações de fraudes, relatórios normais de incidentes e atividades de proteção e defesa.
- Se exigidas por lei ou para fins de cumprimento da lei ou segurança nacional.
- Para EOHHS e/ou suas agências, tais como MassHealth, DSS, DMR, DYS, DTA e DPH, para funções que englobem provisão de serviços, elegibilidade e gerenciamento de programas.
- Para evitar ameaças graves e iminentes à saúde ou à segurança pública
- Para atividades de saúde pública, como monitoramento de doenças e relatórios de estatísticas vitais
- Em caso de morte, para agentes funerários e determinadas organizações relacionadas à doação de órgãos

Seus direitos

Você ou um representante pessoal com autoridade legal para tomar decisões relativas a atendimento médico em seu nome tem o direito de:

- Solicitar que o DMH utilize um endereço ou número de telefone específico para entrar em contato com você. O DMH não é obrigado a concordar com seu pedido.
- Obter, mediante solicitação, uma cópia em papel deste aviso ou de qualquer revisão dele, mesmo que você tenha concordado em recebê-lo por meio eletrônico.
- *Inspeccionar e copiar PHI que possam ser utilizadas para tomar decisões sobre seu tratamento. O acesso a seus registros pode ser restrito em circunstâncias limitadas. Se o acesso for negado, em determinadas circunstâncias, você poderá solicitar que a proibição seja revista. Poderão ser cobradas taxas para cobrir custos postais e com cópias.
- *Solicitar adições ou correções em suas PHI. O DMH não é obrigado a concordar com um pedido. Se ele não concordar com sua solicitação, você terá determinados direitos.
- *Receber uma lista das pessoas que receberam suas PHI do DMH (excluindo divulgações que você tenha autorizado ou aprovado, divulgações feitas para propósito de tratamento, pagamento e operações de saúde e algumas divulgações obrigatórias).

- *Solicitar que o DMH restrinja a forma como utilizará ou divulgará suas PHI. O DMH não é obrigado a concordar com uma restrição.

*** Essas solicitações devem ser feitas por escrito.**

Para entrar em contato com o DMH ou para registrar uma reclamação

Para obter informações adicionais sobre as práticas de privacidade do DMH, para exercer seus direitos, para registrar uma reclamação ou se considerar que seus direitos de privacidade foram violados, entre em contato com: DMH Privacy Officer, Department of Mental Health, 25 Staniford Street, Boston, MA 02114, Telephone: 617-626-8160, Fax: 617-626-8131. PrivacyOfficer@dmh.state.ma.us
As reclamações devem ser feitas por escrito.

Também é possível entrar em contato com o escritório de registros médicos de uma instalação do DMH (para obter os registros dessa instalação), um diretor de programa do DMH (para obter os registros desse programa), seu escritório local (para obter registros de gerenciamento de casos) ou com o responsável por direitos humanos em sua instalação ou programa para obter mais informações ou assistência.

Ninguém pode promover uma retaliação contra você por registrar uma reclamação ou exercer seus direitos, conforme descrito neste aviso.

Você também pode registrar uma reclamação com o **Secretary of Health and Human Services (Secretário de saúde e serviços humanos)**, Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services, JFK Federal Building, Room 1875, Boston, MA 02203.



Estado de Massachusetts Departamento de saúde mental

Aviso sobre práticas de privacidade

ESTE AVISO DESCREVE COMO SUAS INFORMAÇÕES* MÉDICAS PODEM SER UTILIZADAS E DIVULGADAS E COMO VOCÊ PODE OBTER ACESSO A ESSAS INFORMAÇÕES.

*PHI (Protected Health Information, Informações sigilosas sobre saúde)

REVEJA CUIDADOSAMENTE

Aviso efetivo em: 1º. de janeiro de 2005
Versão 4

Portuguese